

Conocimiento y aplicación de las buenas prácticas de representación
de las Personas con Discapacidad de las y los estudiantes
de Comunicación Audiovisual y Multimedial de la ECCC de la UCR

Leonardo Garita Alvarado
leonardo.garita@ucr.ac.cr

Erick Salazar Alfaro
erick.salazaralfaro@ucr.ac.cr

Francesca Sandoval Jiménez
francesca.sandoval@ucr.ac.cr

Kevin Waltam Vásquez
kevin.waltam@ucr.ac.cr

*Estudiantes de la Escuela de Ciencias de la Comunicación Colectiva

RESUMEN

La construcción de la imagen de las personas con discapacidad se ve afectada por la representación que de ellas se hace en las producciones audiovisuales. Por esta razón, este estudio presenta el nivel de conocimiento de las buenas prácticas de representación de las personas con discapacidad por parte de los y las estudiantes de Comunicación Audiovisual y Multimedial de la Escuela de Ciencias de la Comunicación Colectiva de la Universidad de Costa Rica, así como la aplicación de estas en sus producciones. Se realiza desde un enfoque cuantitativo, con alcance exploratorio y diseño transaccional.

PALABRAS CLAVES

representación - buenas prácticas - abordajes de la discapacidad - personas con discapacidad

ABSTRACT

The construction of the image of people with disabilities is affected by the way that they are represented in audiovisual productions. For that reason, this study presents the level of knowledge of fair representation practices of people with disabilities by students of Audiovisual and Multimedia Communication at the School of Mass Communication Sciences of the University of Costa Rica, along with the application of these in their productions. The study is done under a quantitative approach, with an exploratory reach and a transactional design.

KEYWORDS

representation - fair practices - disability approaches - disabled people

ABREVIATURAS

PcD: Personas con Discapacidad
ECCC: Escuela de Ciencias de la Comunicación Colectiva
CAM: Comunicación Audiovisual y Multimedial.
UCR: Universidad de Costa Rica

INTRODUCCIÓN

Esta investigación surgió con la necesidad de identificar el uso y reconocimiento de las buenas prácticas de representación de las personas con discapacidad por parte de los y las estudiantes de CAM de la ECCC de la UCR, determinando, la forma en la que las PcD son mostradas en sus producciones o trabajos audiovisuales.

Uno de los factores que incide en la construcción social de la imagen de las personas con discapacidad es la práctica de representación de las mismas en las producciones nacionales, de ahí que se identificó la necesidad de llevar a cabo un trato igualitario al que aporta llenar los vacíos de conocimiento en el área mediante la investigación. Por otra parte, se pretendió aportar al área de la comunicación un material que permitiera conocer y sobre todo, poner en el tapete el tema de las buenas prácticas de representación de las PcD en el estudiantado de CAM.

Se estableció como tema de estudio el conocimiento y aplicación de las buenas prácticas de representación de las Personas con Discapacidad por los y las estudiantes de Comunicación Audiovisual y Multimedial de la ECCC de la UCR, donde se definió como principal objetivo de investigación el determinar el nivel de este conocimiento y aplicación en las producciones realizadas por estos y estas.

También, buscamos medir si existe una relación entre el nivel de conocimiento de estas buenas prácticas de representación en relación con el nivel de carrera que se cursa, identificando los tipos de representación de la discapacidad empleados y caracterizando su aplicación en los productos elaborados.

REFERENTES TEÓRICOS

El abordaje teórico en que está fundamentada la investigación está basado, en su línea principal, por los postulados de Garland-Thompson (2002) sobre la teoría feminista de la discapacidad donde se ve a la discapacidad como una fábrica cultural de narrativas alrededor del cuerpo (p. 1). Por otra parte, se utilizan las propuestas sobre las formas de entender la discapacidad, tema que ha tratado Patricia Cuenca (2010), donde la dis-

capacidad, tema que ha tratado Patricia Cuenca (2010), donde la discapacidad se ve como una serie de limitaciones que le impone la sociedad a las PcD (p.34-35).

La teoría de la representación que propone Raiter (2001), también juega un papel determinante, donde la representación es el trabajo de construcción mental de la realidad generada mediante la interacción entre sujetos (p. 1).

METODOLOGÍA

La investigación se desarrolla en el marco del enfoque cuantitativo, donde se busca la medición del conocimiento de las buenas prácticas de representación de las personas con discapacidad. El alcance de la investigación a desarrollar corresponde al exploratorio, dado que en base a los resultados obtenidos de la revisión bibliográfica se logró identificar la falta de abordaje de investigaciones desde la comunicación con énfasis en la representación de las PcD.

En términos del diseño de investigación se definió el no experimental transaccional, donde se realizará la recolección de datos en un único período. La población de estudio de la investigación está conformada por los y las estudiantes activos(as) de la ECCC con énfasis en CAM, de la UCR. La misma corresponde a un total de 104 estudiantes, de los cuales participaron 66 estudiantes, lo que hace que los resultados que aquí se exponen sean representativos solamente para ese grupo.

Los datos se recolectaron por medio de un cuestionario o encuesta impresa auto administrada. Se aplicó en las diferentes aulas de la ECCC donde se imparten los cursos de CAM. Las preguntas de dicho cuestionario se deducen de la operacionalización de los conceptos que resultan de las teorías presentes en el marco teórico.

El procesamiento de los datos se dio en el software libre PSPP, por medio de la creación de una base de datos, a los que se incorporaron los resultados de la encuesta, el análisis se realizó por medio de gráficos generados en dichos software.

RESULTADOS

Concepción de la discapacidad:

Se incluyó dos reactivos en el instrumento relacionados directamente a la concepción de la discapacidad. El primero fue una pregunta abierta enfocada en la percepción de los y las estudiantes de CAM con respecto a la discapacidad y la segunda les daba tres opciones de respuesta, de cómo es vista la discapacidad desde el campo de la comunicación.

Un poco más del 50% de las personas consultadas afirmó que considera la discapacidad como una dificultad mental o física de carácter individual. Mientras que solamente 13 de las 66 personas encuestadas respondieron que la discapacidad se trata de una disfuncionalidad o restricción. Por otra parte, cerca de un 17% de la población analizada relaciona la discapacidad como un elemento en la diversidad social. Finalmente otras 2 personas lo tomaron como un problema médico, íntimamente relacionado con quienes lo consideraron como una dificultad física o mental, y exclusivamente una persona lo definió como desigualdad.

A su vez, 56% por ciento de las personas considera que la discapacidad es vista desde el campo de comunicación como un déficit individual por una condición médica. Dato congruente con la mitad de las personas, que en el reactivo anterior afirmó, que percibe la discapacidad como un problema físico o mental. Lo que refleja que la mayoría de los y las encuestadas perciben la discapacidad acorde con la forma en que creen que se representa en el campo de la comunicación.

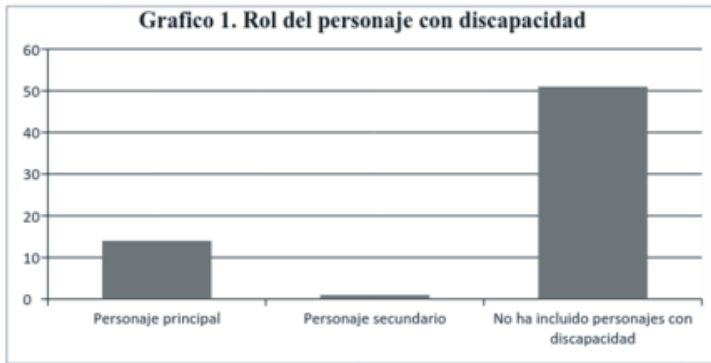
Las otras dos opciones incluidas en este segundo reactivo fueron: "Como un déficit social, donde la sociedad limita a las personas" y "Como un déficit que responde a un motivo religioso". La segunda no fue seleccionada por ningún estudiante, la primera obtuvo un 44% de las respuestas.

Inclusión de personas con discapacidad en productos comunicativos:

De los y las estudiantes que han realizado alguna producción audiovisual solamente el 30%, 15 sujetos, afirmó haber incluido algún personaje con discapacidad en las mismas. Empero más de la mitad manifestó haber tratado el tema de discapacidad en sus producciones de alguna forma.

O sea que existe un porcentaje de alrededor del 20% de los encuestados que decidió tratar el tema de la discapacidad en sus producciones desde un punto exterior a la discapacidad, sin que la misma fuera directamente representada por un personaje.

De las 15 personas que incluyeron personajes con discapacidad 14 lo realizaron por medio del protagonista de sus producciones. Destaca que a pesar de ser la minoría, existe una fuerte práctica para colocarlos en lugar central, a su vez dándole énfasis a su condición. Lo cual se confirma cuando se contraponen a las dos principales formas de abordar el tema que según las respuestas son: como fuente de concientización y como representación de la diversidad social. (Gráfico 1)



Fuente: Elaboración propia.

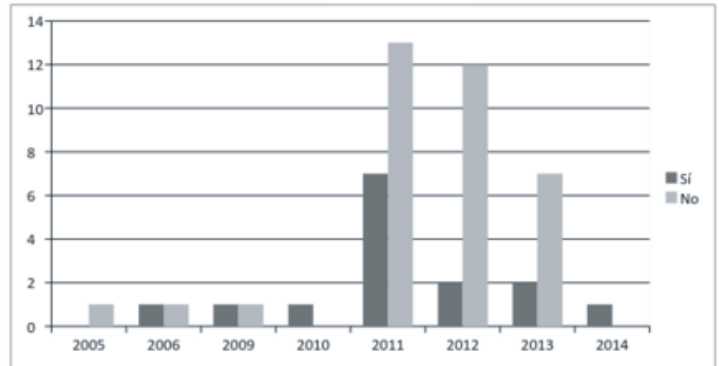
Otras prácticas de representación utilizadas por los y las estudiantes de CAM, aparte de como fuente de concientización y como representación de la diversidad social, es utilizar la discapacidad como fuente de drama. Destaca que estas formas no son excluyentes y se pueden mezclar, pero sí son las más comunes.

No existe una variación importante respecto de la cantidad de años en carrera y el haber incluido personas con discapacidad en alguna producción, con la excepción de que de 20 estudiantes que ingresaron en el año 2011 a la ECCC, que participaron en el estudio, 13 afirman haber incluido personajes con discapacidad. (Gráfico 2)

El 62% de la población consideró que la mejor forma de integrar el tema de discapacidad en las producciones era por medio de personajes, siendo contraria esta opinión con las prácticas de representación aplicadas, donde el tema de la discapacidad se había tratado desde un punto

de vista exterior.

Gráfico 2. Inclusión de personajes con discapacidad según años de ingreso a la ECCC



Por otro lado, la opción predilecta para incluir PcD en el proceso de producción es, según las respuestas, tomando en cuenta sus consideraciones y perspectivas. Consecuentemente la mayoría de los y las estudiantes señalaron que le consultarían a una PcD principalmente para saber cómo se perciben a sí mismas.

Representación de la discapacidad en medios:

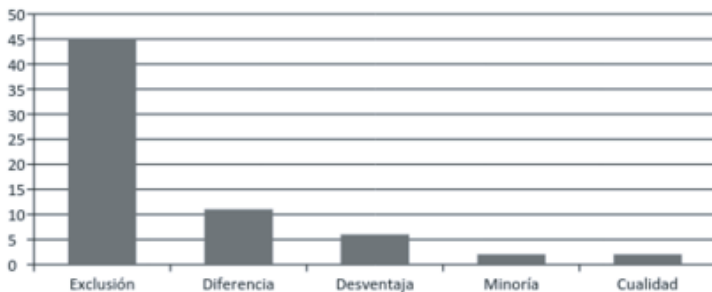
Para operacionalizar y ejemplificar la representación de discapacidad en medios se eligieron dos casos, uno nacional y uno internacional, y se preguntó si en estos programas se daban prácticas discriminatorias. El nacional era "El sueño de Navidad", un especial que Televisora de Costa Rica lleva a cabo todos los años con el fin de recaudar dinero para casos específicos previamente seleccionados. El internacional es el formato de la Teletón, un evento que se realiza en varios países incluido Costa Rica, que tiene el fin recaudar dinero para diferentes causas de salud infantil.

Los resultados de la pregunta "Considera que se dan prácticas discriminatorias estas en producciones de dividen de esta manera": 17 estudiantes afirmaron que ninguno de los programas incurría en estas prácticas, 4 determinaron que sólo la Teletón las practicaba, 4 que sólo Los Sueños de Navidad y 7 que ambas.

Se incluyó una pregunta cerrada referente a cuál es la definición de discriminación y la respuesta que más fue seleccionada "Exclusión" con un 68%. La segunda más elegida fue "Diferencia". Estos resultados son muy congruentes con la respuesta a la pregunta anterior, ya si se define discrimina-

ción mayoritariamente como exclusión, cualquier producto que incluya va a ser mayoritariamente considerado como no-discriminatorio.

Grafico 3. Definición de discriminación



CONCLUSIONES

Los resultados de este estudio muestran que existe un desinterés en el tema de la representación de las PcD desde el énfasis de CAM de la ECCC. No sólo son minoría quienes incluyen a un personaje con discapacidad en sus producciones, sino que la forma en que se aborda el tema en general carece de articulación y autocrítica, referido a la forma en que se representan las PcD.

En cuanto a los niveles de conocimiento de la representación de la discapacidad con respecto al año de carrera que se cursa se determinó que no existe ninguna variación importante de un año a otro, ni en cuanto a la cantidad de la representación y ni en cuanto a la forma en que se representa.

Sobre los tipos de representación por parte de los y las estudiantes de CAM se realiza de manera superficial, sin consulta a las PcD, sin embargo se menciona en gran medida que esta se debería de dar, por lo que existe una incoherencia entre los que piensa y se hace.

En cuanto a cómo tratar el tema discapacidad y cómo incluir a PcD en el proceso de construcción existe un consenso en ambos. Pero dicho consenso no se traducen en la práctica. Es importante promover iniciativas con el fin de romper la barrera de la falta de inclusión.

Los estudiantes de CAM tienden, al tratar el tema de la discapacidad, colocarlo como motivo central de la producción. La aplicación de la representación de la discapacidad se caracteriza por

intentar una concientización acerca del tema.

Por otro lado la definición que comúnmente se maneja de discriminación es muy reduccionista, ya que no solo se limita la exclusión. Esta definición afecta directamente la perspectiva con la que juzgamos si los productos que construimos/ consumimos son o no discriminatorios.

A futuros investigadores o investigadoras interesados en tratar este tema o temas similares, se les recomienda que orienten los estudios que realicen con los nuevos lineamientos de la concepción de la discapacidad como un limitación creada por la sociedad, además el tema se puede desarrollar desde el paradigma de los derechos humanos, entendiendo a las PcD como individuos con derechos y deberes en una sociedad.

REFERENCIAS

Arnau, M. (2003). Una Construcción Social de la Discapacidad: el Movimiento de Vida Independiente. [pdf]. Recuperado de: http://repositori.uji.es/xmlui/bitstream/handle/10234/79398/-Forum_2002_11.pdf?sequence=1 [Consulta 30 abril de 2014]

Aledo, L. (2007). La representación de la discapacidad en los medios de comunicación, en *Comunicación y Ciudadanía*, 4(1), 289-306. [pdf]. Recuperado de <http://dialnet.unirioja.es/descarga/articulo/2542950.pdf>. [Consulta 2 mayo de 2014].

Balas Lara, M. (2006). El tratamiento de la discapacidad en los medios de comunicación. *Comunicación y ciudadanía*, volumen 2. Recuperado de dialnet.unirioja.es/descarga/articulo/2393387.pdf [Consulta: 19 de octubre del 2014]

Beltrán, M. (2011). Actitudes de la sociedad hacia las personas con síndrome de Down y su relación con los medios de comunicación. [pdf]. (Tesis de Doctorado en Sociología y Psicología de la Educación). Universidad de Extremadura. Badajoz, España. Recuperado de http://dehesa.unex.es:8080/xmlui/bitstream/handle/10662/544/T-DUEX_%202011_Beltr%C3%A1n_Garc%C3%ADa.pdf?sequence=3. Consulta 2 mayo de 2014].

Cuenca Gómez, P. (2010). Los derechos fundamentales de las personas con discapacidad: un análisis a la luz de la convención de la ONU. España: Servicio de Publicaciones. Universidad de Alcalá. Recuperado de <http://site.ebrary.com.ezproxy.sibdi.ucr.ac.cr:2048/lib/sibdi-librosp/docDetail.action?docID=10608927&p00=patricia%20cuenca> [Consulta 30 de mayo 2014]

de Andrés del Campo, S. y González, M. (2012).- Comunicación inclusiva: Una experiencia en creación de campañas sobre discapacidad intelectual. Universidad de Valladolid, España. Recuperado de <http://revistas.ucm.es/index.php/ARAB/article/view/38967> [Consulta 18 de octubre del 2014]

Garland-Thompson, R. (2001) Re-shaping, re-thinking, re-defining: Feminist Disability Studies. Recuperado de <http://www.centerwomenpolicy.org/pdfs/DIS2.pdf> [Consulta 30 de mayo 2014]

Garland-Thompson, R. (2002). Integrating disability transforming, feminist theory. Recuperado de [http://www.ces.uc.pt/proyectos/intimidade/media/Integrating%20Disability,%20Trn sforming%20-Feminist%20Theory.pdf](http://www.ces.uc.pt/proyectos/intimidade/media/Integrating%20Disability,%20Transforming%20Feminist%20Theory.pdf) [Consulta 30 de mayo 2014]

Gómez Paniagua, L. M., Salas Benavides, M. M. (2004). Propuesta para la adecuación de servicios y productos de información que brinda el SIBDI de la Universidad de Costa Rica a las personas con discapacidad. (Tesis de Licenciatura de Bibliotecología y Ciencias de la Información). Universidad de Costa Rica, Sede Rodrigo Facio.

Jiménez Lara, A. y Huete García, A. (2002). Discriminación por motivos de discapacidad. Madrid: CERMI

Koon, R y de la Vega, M. (2000). El impacto tecnológico en las Personas con Discapacidad. [pdf]. Recuperado de: <http://diversidad.murciaeduca.es/tecnoneet/docs/2000/14-2000.pdf>. [Consulta 30 abril de 2014]

Ley 7600. (1996). Igualdad de Oportunidades para las Personas con Discapacidad. Recuperado de: <http://www.municipalajuela.go.cr/app/documentos/LEY7600.pdf> [Consulta 17 mayo de 2014]

Mata, A. y Rojas, S. (2009). La metáfora del Camaleón: las personas jóvenes en las noticias del Diario Extra y La Nación, construcción de la imagen, percepción y guía de consulta. (Tesis de Licenciatura de Comunicación con en Periodismo). Universidad de Costa Rica, Sede Rodrigo Facio.

Molina, K. (2008). De la A a la Z en discapacidad: una estrategia de comunicación de mercadeo social del Consejo Nacional de Rehabilitación y Educación Especial. (Tesis de Licenciatura en Ciencias Políticas). Universidad de Costa Rica, Sede Rodrigo Facio.

Mora, J. (2012). Un análisis de la televisión universitaria: el caso de la Universidad de Costa Rica. (Tesis de Licenciatura de Administración Pública). Universidad de Costa Rica, Sede Rodrigo Facio.

Mora, M. (2002). La teoría de las representaciones sociales según Moscovici. Athenea Digital, 2, pp. 7-10. Universidad de Guadalajara, México.

O'neal Coto, K. (2011). Los marcos interpretativos sobre la persona adulta mayor y el proceso de envejecimiento en la prensa escrita costarricense y en el I Informe de Situación de la Persona Adulta Mayor en Costa Rica (ESPAM)2008 (Tesis de Licenciatura Comunicación con Énfasis en Periodismo). Universidad de Costa Rica, Sede Rodrigo Facio.

Orero, P. (2007). La accesibilidad en los medios: una aproximación multidisciplinar. [pdf] Recuperado de: http://www.trans.uma.es/pdf/-Trans_11/T11-14.PilarOrero.pdf [Consulta 17 de mayo del 2014]

Pérez-Ugena, A, Linares, R y Vizcaíno-Laorga, R. (2007). Nuevos retos de la accesibilidad en los medios, en Trans. Revista de Traductología. [pdf]. Recuperado de: http://sid.usal.es/i-docs/F8/ART11409/nuevos_retos_accesibilidad.pdf [Consulta 30 mayo de 2014]

Raiter, A. (2002). "Representaciones sociales" en Alejandro Raiter (comp.). Representaciones sociales. Buenos Aires: EUDEBA, pp. 1-5.

Ramírez, M. (2007). La importancia de la televisión como espacio para la construcción de la sociedad: el caso de la radio y televisión de Andalucía, España. [pdf] Recuperado de:

http://www.gmjei.com/index.php/GMJ_El/article/view/29/29 [Consulta 17 de mayo del 2014]

Ramírez, O. (1996). Autopercepción de niño(a) con discapacidad visual y percepciones de niños(as) con discapacidad visual y vidente, en la interacción social en el medio escolar(Tesis de Maestría en Rehabilitación Integral). Universidad de Costa Rica, Sede Rodrigo Facio.

Rodríguez Fuentes, A., García Guzmán A. (2010). Medios de comunicación y discapacidad, Revista Ícono 14, 15, pp. 303-319.

Romero, C. (1993). Vida Cotidiana y Salud Mental entre la Población Urbana Costarricense (Producción de una campaña radiofónica orientada a la promoción y el fomento de la Salud Mental). (Tesis de Licenciatura en Comunicación) Universidad de Costa Rica, Sede Rodrigo Facio.

Romero, A. y Vargas, J. (2010). Análisis de la percepción de la discapacidad en los estudiantes de la Universidad de Costa Rica, Sede Rodrigo Facio, II Semestre, 2009, para la promoción de una sociedad más inclusiva desde el enfoque de la Terapia Física.(Tesis de Licenciatura de Terapia Física.). Universidad de Costa Rica, Sede Rodrigo Facio.

Ruiz Antonelin, K. (2012).Internacionalidad y discapacidad: reto y handicap. Donostia-San Sebastián:Euskolkaskuntza, Volumen 17, P. 449 – 466.

Saffon, M.(2007). El derecho a la comunicación un derecho emergente. Centro de Competencia en Comunicación para América Latina, Bogotá. Recuperado de http://www.mujeresenred.net/IMG/pdf/Derecho_a_la_Comunicacion_.pdf [Consulta: 3 de noviembre del 2014]

Soto, N., y Vasco, C. (2008). Representaciones Sociales y Discapacidad. Hologramática, 1(8), 3-22. [pdf]. Recuperado de http://cedum.umani-zales.edu.co/epistemologia/grupos_vulnerables/criterios/pdf/inicio_modulo.pdf. [Consulta 2 mayo de 2014].

Vanegas, J. y Gil, L. (2007). La discapacidad, una mirada desde la teoría de sistemas y el modelo bio-psico- social, en Revista Hacia la Promoción de la Salud, 12, pp. 51-61.

Vargas, A. (ed.). (2009). Manual de Comunicación Inclusiva. Revista Latinoamericana de Derechos Humanos, 0(1), 119-135. [pdf] Recuperado de <http://www.revistas.una.ac.cr/index.php/derechoshumanos/article/view/194/152>. [Consulta 2 mayo de 2014].

Vargas, M. (2013).Influencia de los prejuicios de un sector de la población universitaria respecto a la discapacidad en la construcción de una cultura institucional educativa. Universidad Nacional. Costa Rica, 2012-2013. (Tesis de Doctorado en Administración Educativa). Universidad de Costa Rica, Sede Rodrigo Facio.